

Imperio

Diario de F.E.T. y de las J.O.N.S.

Año XXVII - N.º 7.991 - Zamora, martes 13 febrero 1962 - Teléfonos: Dirección 1576, Admón. 1570, Precio: 1,50 Ptas.

Depósito legal: ZA. N.º 2.1958

PROPUESTAS DE INDONESIA PARA SOLUCIONAR EL PROBLEMA DE NUEVA GUINEA OCCIDENTAL

- Negociaciones directas con Holanda
- Supervisión internacional
- Autogobierno para los papúes

Presentadas al Consejo de Ministros holandés

A través de contactos no oficiales se piensa suavizar las relaciones entre los dos países

La Haya, 12.—Las nuevas propuestas indonesias para buscar una solución al problema de Nueva Guinea occidental serán presentadas mañana ante el Consejo de Ministros holandés por un miembro del Parlamento, según se informa hoy en fuentes competentes de esta ciudad.

Al parecer, las propuestas indonesias consisten en los siguientes puntos:

El cardenal Arcadio Larraona, nombrado prefecto de la Sagrada Congregación de Ritos

Sustituye a Gaetano Cicognani



Ciudad del Vaticano 12.—Su Santidad el Papa Juan XXIII se ha dignado nombrar hoy al cardenal español Arcadio Larraona como prefecto de la Sagrada Congregación de Ritos, sucediendo en este cargo al fallecido cardenal Gaetano Cicognani.

El Santo Padre prefecto de la Sagrada Congregación de Ritos, en sustitución del recientemente fallecido cardenal Gaetano Cicognani, nació en Oteiza de La Solana (Navarra), el 13 de noviembre de 1887. cursó estudios de Enseñanza Media en el colegio de los PP. Escolapios de Estella y completó éstos en el Colegio Claretiano de Aragón. Ingresó en el noviciado de dicha Orden e hizo profesión perpetua el 8 de diciembre de 1903. Estudió Filosofía y Teología en la Universidad de Cervera y fue unido sacerdotado en Zaragoza en 1911 y enviado después a Roma. Siguió estudios superiores en el Ateneo y se doctoró siguiendo otros cursos en la Universidad de Roma y en Pontificia Universidad.

El cardenal italiano, Fernando Cento ha sido designado para sustituir al cardenal Larraona en el puesto que actualmente desempeña de gran penitenciario pontificio.

MADRID, 12.—El cardenal Arcadio Larraona Saralegui, nombrado por

Imperio en MADRID

El maestro Mendoza Lassalle siembra la revolución en los precios de teatro

Por tres pesetas puede presenciarse la mejor de las zarzuelas

Madrid.—Hasta ahora no había en Madrid más que dos teatros que vendían sus localidades a cinco pesetas, naturalmente las de «gallinero», pero buen precio y no creemos que nadie lo dude. Estos dos coliseos son los dos teatros nacionales, el Español y el María Guerrero, los mismos que ahora impusieron la función única, como ensayo para el resto de los teatros privados que, continuando dando las dos funciones con escaso tiempo de descanso entre la de tarde y la de noche.

El director de orquesta más desamorado de España, según sus propias palabras, merece que se le haga caso. Su historia habla por sí sola.

Emisión de Obligaciones de la ONU por valor de doscientos millones de dólares

Sede de las Naciones Unidas (Nueva York), 13.—El secretario general en funciones de las Naciones Unidas, U. Thant, ha hecho un llamamiento a los delegados-jefes de las dieciséis naciones del grupo afro-asiático con el fin de que sus Gobiernos suscriban la emisión de obligaciones de la ONU por valor de doscientos millones de dólares. Hasta ahora, sólo siete Estados miembros han indicado que comprarán bonos; estos países son: los Estados Unidos, Gran Bretaña, el Canadá, Noruega, Suecia, Dinamarca y Finlandia. La Administración de la organización de las Naciones Unidas se encuentra en déficit, principalmente a causa de la operación del Congo.—Efe.

Powers, sometido a interrogatorio en EE. UU.

Los norteamericanos no creen que fuese derribado, como dicen los rusos

Washington, 12.—Los agentes del Servicio Secreto norteamericano someterán a interrogatorio, hoy, al piloto Francis Gary Powers, con la esperanza de obtener datos exactos sobre la forma en que su avión "U-2" fue derribado por los rusos. Los rusos pretenden haber derribado el avión en mayo de 1960 con cohetes. Los norteamericanos nunca han creído que el hecho ocurriese como dicen los rusos.—Efe.

SE ESPERA LA LIBERTAD DE OTRO DETENIDO NORTEAMERICANO

Nueva York, 12.—James Donovan abogado de Nueva York que negoció la libertad de Francis Gary Powers, ha declarado que espera que la Unión Soviética ponga en libertad, pronto, a otro prisionero norteamericano. Se trata de Martin Makinen, de veintidós años de edad, de Chassell (Michigan), que cumple condena de ocho años de cárcel, en Kiev. Fue detenido cuando se hallaba supuestamente tomando fotografías de instalaciones militares. "Creo que tengo seguridades del Gobierno soviético, en el sentido de que puedo esperar que en un futuro próximo se conceda la libertad a Makinen", ha dicho Donovan a la prensa.—Efe.

Este número consta de 10 páginas

Mañana será lanzado Glenn

Si desaparecen las malas condiciones atmosféricas

El cohete «Atlas», en «perfectas condiciones»

Cabo Canaveral, 12.—El teniente coronel Jhon Glenn ha iniciado los preparativos finales para su vuelo por el espacio, fijado para el miércoles próximo. El proyectil-cohete "Atlas", que lanzará al espacio la capsula en la que realizará tres vueltas en órbita alrededor de la Tierra, se halla en "perfectas condiciones". El tiempo decidirá si se puede proceder o no a su lanzamiento, conforme a lo previsto.—Efe.

Los congresistas U. S. A. no quieren contactos directos con el Soviet Supremo

"IZVESTIA" LANZA LA QUEJA

Estocolmo, 13.—El periódico "Izvestia", de Moscú se queja de que los congresistas norteamericanos se muestran reacios a establecer contactos directos con miembros del Soviet Supremo. El periódico del Gobierno dice que otras naciones envían delegaciones parlamentarias oficiales a Moscú sobre una base de intercambio con el Soviet Supremo, el Parlamento de la URSS. Pero, dice, la visita de congresistas norteamericanos se han producido sobre la base de iniciativas personales.

Batalla contra el comercio ilegal de drogas



HONG-KONG. — Según un informe del Gobierno de Hong-Kong, publicado en 1959, la ciudad cuenta con más de doscientos mil adictos a los narcóticos (heroína, opio y morfina), y desde el año 1955 al 59 fueron detenidos más de cincuenta mil fumadores de estupefacientes. Pero el contrabando de esta peligrosa materia es cada vez mayor y las autoridades han decidido dar una batalla en toda regla. En la foto vemos una patrulla de Policía, con perros especialmente adiestrados, dirigiéndose a hacer una inspección en la demarcación que les fue asignada.—(Foto Cifra).

REANUDACION DE CONVERSACIONES ENTRE FRANCIA Y LOS REBELDES ARGELINOS

Se prevé un próximo "alto el fuego" Los transportes públicos en Paris, paralizados

Paris, 12.—Francia y los rebeldes argelinos han reanudado sus conversaciones secretas y pueden estar próximos a llegar a un acuerdo de "alto el fuego", según se afirma hoy en fuentes gubernamentales. Los informantes han rehusado señalar el lugar de la entrevista y quien representa a Francia en las conversaciones con los insurgentes. Efe.

LUGAR DE LA REUNION Yverdon (Suiza), 12.—El velo de misterio en torno a las negociaciones de paz franco-argelina ha sido parcialmente roto hoy al descubrirse que la delegación del "Gobierno provisional" argelino se encuentra en esta ciudad.—Efe.

LOS TRANSPORTES PUBLICOS DE PARIS, PARALIZADOS Paris, 12.—Los transportes públicos de Paris han quedado paralizados a las once y media de la mañana (hora española), en huelga "simbólica" de media hora de duración, que señala la iniciación de cuarenta y ocho horas en huelgas y manifestaciones en escala nacional. Estas huelgas son de protesta por la muerte de ocho personas en las manifestaciones de Paris de la pasada semana contra la O. A. S.—Efe.

Washington, 12.—De fuentes habitualmente bien informadas se dice que altos funcionarios norteamericanos y portugueses van a reunirse en Lisboa durante el próximo mes de abril para dar comienzo a las negociaciones con el fin de prolongar la validez del tratado existente entre los Estados Unidos y la República portuguesa sobre la base de las Azores, que expira a fines de 1962. Se considera que las conferencias interministeriales norteamericanas se llevarán a cabo bajo la dirección del propio presidente de los Estados Unidos, John F. Kennedy, que estima que la base aeronaval de las Islas Azores es importante para la seguridad de los Estados Unidos y de la OTAN.—Efe.

Nuevas negociaciones de EE. UU. y Portugal Sobre la prórroga del tratado de las Azores

UNA VERDAD COMO UN PUÑO

Incapacidad para el diálogo

Dialogar es una de las formas más importantes de la convivencia humana. Sin el intercambio de puntos de vista, sin la confrontación de nuestras opiniones con las ajenas, no se va a ninguna meta concreta. La cerrazón en los principios que uno defiende puede ser buena con carácter excepcional; es decir, cuando nuestras ideas son las acertadas. Por el contrario, ser demasiado complicados gravísimas en la mayor parte de los casos si están equivocados. Por otro lado, esto es lo frecuente.

De ahí que nos esforcemos en buscar las líneas propicias para el diálogo sencillo, natural. Un diálogo que discorra por sus cauces normales, sin salidas de tono, en el que cada interlocutor esgrima sus argumentos con serenidad, apaciblemente. Ya sabemos que eso es muy difícil. Se ha dicho mucho que de la discusión sale la luz, pero también es fácil comprobar en muchas ocasiones que cuanto más se discute más se embrolla la materia objeto de controversia y no hay posibilidad de llegar a una inteligencia.

Amamos el diálogo tranquilo, sin exaltaciones pasionales, sin excitación nerviosa; el que contribuye a poner las cosas en su sitio y de a cada cual la oportunidad de defender su criterio personal sobre una cuestión. Si al final hay acuerdo, tanto mejor. Si no es posible conseguirlo, el tiempo, juez que nunca falla, dará la razón a quien la tenga. Es este un estilo de diálogo en busca del preciso entendimiento entre las gentes, cordial y sincero; el único capaz de conducir a un arreglo positivo siempre que se llegue a un laberinto sin salida aparente. La hay si las personas sensatas se empeñan en encontrarla.

Lo que sucede es lo contrario. La obstinación dañaña, férrea, o veces inconsciente, produce resultados bien distintos. El motivo, en el fondo, es que no estamos preparados para dialogar. Los ejemplos son recientes a diario. La piel se nos eriza a las primeras de cambio. Tenemos una susceptibilidad especial para acusar los golpes propinados por los ajenos y nunca nos detenemos a medir el alcance de nuestras palabras, de nuestras conductas. Herimos fuertemente sin darnos cuenta, y si los actos propios causan alguna herida o fricción en los demás, nos vengamos a reconocerlo. Otras veces sacamos de quicio los asuntos y nos damos por aludidos o adoptamos posturas extremas sin ninguna justificación.

Los cuerpos, las clases, las profesiones, pretenden mantenerse en altos pedestales intocables, de manera que cuando alguien trata de poner los puntos sobre las íes en algún problema, se dan inmediatamente por aludidos y cortan el diálogo seco y bruscamente, buscando lo que se entiende por camino legal. Sin embargo, nada más bello que el diálogo. Todo se puede decir, a condición de saber decirlo. Con corrección y elegancia. Con respeto. Para convivir hay que dialogar. A menos que declaramos nuestra absoluta incapacidad para incrustarnos en la villización. Abramos las puertas al diálogo sensato, discreto, en franca lucha contra tanta actitud inadmisiblemente como se produce por ahí en cuanto alguien proclama una verdad difícil de rebatir.

INAUGURACION DE LOS CENTROS DE TELEFONOS DE FRESNO DE LA RIBERA Y CORESES



El Jefe Provincial del Movimiento, con las autoridades locales y el vecindario, se dirige hacia el centro telefónico de Fresno.—(Foto Trabanca).

(AMPLIA INFORMACION EN PAGINA CUARTA)



Sensacional exhibición de los tractores amarillos "SACA"

Ante el entusiasmo de la multitud, transcurrió ayer el Concurso de Habilidad para Tractoristas

Que organizó con resonante éxito la prestigiosa firma sevillana SOCIEDAD DE CONSTRUCCIONES AGRICOLAS (S.A.C.A.)



SORTEO DE LOS DIFICILES OBSTACULOS DE QUE CONSTITUYO LA PRUEBA (Foto Trabanca)

La Sociedad de Construcciones Agrícolas (S. A. C. A.), la prestigiosa firma sevillana que con la "esquadra" de sus formidables tractores amarillos viene obteniendo un éxito sin posible polémica en los campos de Castilla, ayer se apuntó un nuevo triunfo con motivo del Concurso de Habilidad para Tractoristas, que se celebró en medio de

lentas condiciones que reúnen estos nuevos y ya famosísimos tractores que fabrica la Sociedad Anónima de Construcciones Agrícolas, de Sevilla con licencia de la INTERNATIONAL HARVESTER C.º, inglesa, cuyo prestigio y nombradía son bien conocidos en el mundo entero, como natural consecuencia del fabuloso rendimiento

teriormente en Medina de Rioseco, Medina del Campo, Benavente... otra vez más los aplausos sonaron con fuerza en la amplitud de la Explanada de la Plaza de Toros, porque lo que estaban haciendo los distintos tractoristas era una lección extraordinaria, de pulso, de ritmo y de técnica gracias, en buena parte, a las magníficas

también que en esta prueba de habilidad, sorteando diversos y muy difíciles obstáculos, se valoraba el tiempo invertido. El tiempo máximo para efectuar el recorrido era de cinco minutos, en cuyo corto espacio todos los concursantes lograron terminar el itinerario, merced a las estupendas condiciones técnicas que reúnen estos tractores. Así se explica, pues, el que estos vehículos cada día sean más solicitados, cada día adquieran mayor fama, cada día reporten un beneficio mayor a los hombres del campo. Porque todo en estos tractores está dispuesto para el máximo rendimiento. Todos lo hemos comprobado en la mañana de ayer en la Explanada de la Plaza de Toros durante la hermosa exhibición llevada a cabo por los diversos tractoristas. Incluso los que no alcanzaron premio se adjudicaron triunfo grande y definitivo. Triunfaron los hombres, es cierto, pero también es verdad que el triunfo hay que adjudicárselo igualmente a los tractores, porque el pomposo galardón logrado por todos se debió en gran parte al medio. Y el medio, amigos, como bien se sabe, fueron los tractores de excelente calidad y magnífico rendimiento fabricados por la Sociedad Anónima de Construcciones Agrícolas, de Sevilla (S. A. C. A.), cuya firma tiene como constante preocupación producir, construir y preparar todos los aperos, todas las maquinarias y todos los elementos que hagan más cómodo, más rentable y más productivo el trabajo en el campo. Tanto es así, que ya un sinnúmero de aperos pintados de amarillo han inundado el campo español, en beneficio, claro está, del agricultor.

Ayer durante el Concurso de que hacemos mención, un agricultor, cercano a nosotros, decía entusiasmado: "Yo, como propietario de uno de esos tractores, bien puedo decir lo que son y representan para nosotros, esos tractores. No hay vehículo igual, ni parecido siquiera. Es algo maravilloso. Por mecanización, por estructura, por fácil manejo y maniobra, por la perfección de su labor en el campo. En fin, por todo".

Además, la Sociedad Anónima de Construcciones Agrícolas, de Sevilla (S. A. C. A.), para beneficiar todavía más al usuario, ha puesto a disposición de los mismos un



La multitud, numerosísima, se dio cita en la mañana del domingo en la explanada de la Plaza de Toros para presenciar este interesante concurso. (Foto Trabanca).

una gran expectación, en la Explanada de la Plaza de Toros, rebotante de gentes ávidas de curiosidad por comprobar de cerca las expe-

de estos tractores sobre el campo de la geografía universal, a lo largo de una experiencia de muchos años. Ayer en Zamora, como an-

condiciones del vehículo que montaban. El numerosísimo público que acudió al Concurso se entusiasmó, con razón, porque hay que decir

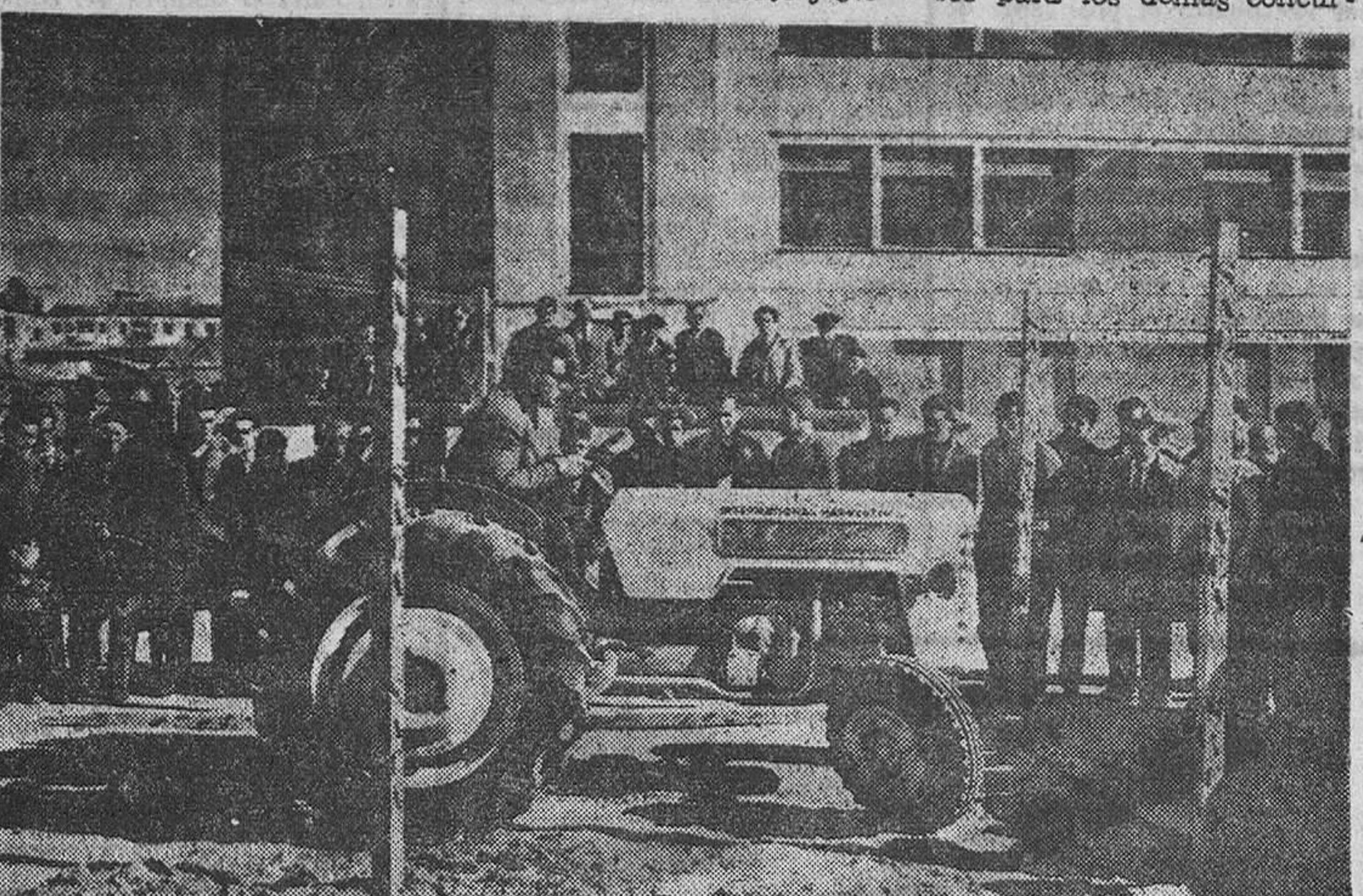


Los triunfadores de la prueba, ostentando orgullosos los trofeos y premios donados por S.A.C.A. (Foto Trabanca)

servicio de asistencia y provisión de repuestos absolutamente garantizados. Miles de agricultores ya se benefician de este gran favor, teniendo S. A. C. A. como recompensa los cálidos y fervorosos elogios que hacen de esta prestigiosa firma todos y cada uno de los propietarios de estos formidables tractores, cuyas estupendas características harán que muy pronto estos vehículos invadan los campos de Castilla. Ya son muchos los tractores "SACA" que trabajan las tierras castellanas, pero en un futuro no muy lejano serán muchos

mos al principio de este reportaje, S. A. C. A. ha lanzado al mercado español e hispanoamericano el tractor "SACA" S-432", de 35 CV., y el tractor "SACA S-455", de 55 CV. Ambos desde luego, perfectos en su mecanismo y en rendimiento. El Concurso de Habilidad para Tractoristas celebrado ayer en nuestra ciudad, como los que tuvieron lugar anteriormente en otros puntos de Castilla, ha tenido el doble efecto de avivar el interés del tractorista por superarse en habilidad de manejo y de evi-

cedores: primer premio, Onésimo López, que se adjudicó el Trofeo "SACA" y 1.000 pesetas en metálico; segundo premio, Daniel González Fernández, Copa "NEYFER" y 500 pesetas, y tercer premio, Rafael Pascual, Copa Tractor "SACA" y 250 pesetas. Los triunfadores en este expectante Concurso de Habilidad de Tractoristas celebrado en Zamora fueron muy aplaudidos durante su participación en el mismo, como igualmente al serles adjudicados sus respectivos premios. También hubo aplausos para los demás concur-



Un momento de la competición de habilidad, transcurrida en medio de la expectación de la gente, como bien puede apreciarse en la presente "foto" de Trabanca.

más, debido a que superan en muchísimo a todo cuanto en esta modalidad se pueda esperar, hasta tal punto, que bien pronto en toda Castilla un tractor amarillo "SACA" será la patente evidenciación de que quien lo posea ha sabido adquirir el vehículo para el trabajo del campo de máximo rendimiento. Bien se ha visto ya, a juzgar por los usuarios de este medio en la geografía zamorana. Y también se ha comprobado a través de los Concursos de Habilidad para Tractoristas que ha organizado S. A. C. A. en distintos puntos de Castilla y, últimamente, ayer, en Zamora, donde nuestro público pudo ver bien de cerca que estos tractores son el instrumento más hábil y más decisivo para el trabajo del campo. Con licencia de fabricación de la INTERNATIONAL HARVESTER C.º, como deci-

deniar a los agricultores de la capital de Zamora las cualidades que ellos mismos han podido apreciar, considerar y ponderar que poseen los ya famosísimos tractores amarillos.

CONCURSANTES Y GANADORES

En el Concurso celebrado en la mañana de ayer en la Explanada de la Plaza de Toros participaron los siguientes tractoristas: Manuel Martín de la Fuente, Alfonso Pelayo Gago, José Pascual, Vicente Yuste, Rafael Pascual, Daniel González Fernández, Ventura González Fernández, Emilio Liedo Rapado, Mariano Matías Domínguez, Felipe Cabezas Rodríguez, Alfredo Hernández, Ismael Martín, Onésimo López, Canino Ace, Gerardo Rubio y Marcelino Martín. Resultaron ven-

santes, todos muy acertados en su intervención, debido a las excelentes condiciones de manejo y maniobra que reúnen los tractores "SACA".

Nuestra enhorabuena más cordial, tanto a los triunfadores como a los demás participantes, como igualmente a don Santiago H. López Vicente, jefe de promoción y publicidad de la Sociedad Anónima de Construcciones Agrícolas, de Sevilla, y quien dirigió el Concurso celebrado en la mañana de ayer en Zamora. Nuestra enhorabuena también para los señores que formaron el Jurado y el delegado en nuestra ciudad de tan importante firma, nuestro buen amigo don Luis Lozano, perito industrial, y cuya Delegación se encuentra establecida en la Carretera de la Estación, números 3 y 5.

ZABALO

S.A.C.A.

SEVILLA

SOCIEDAD ANONIMA DE CONSTRUCCIONES AGRICOLAS

S. A. C. A.

FABRICACION DE TRACTORES Y MAQUINARIA AGRICOLA DE ALTA CALIDAD

ASI ESTA LA PRIMERA DIVISION

El Español, candidato a la promoción (0-1)

Dominó al Sevilla, pero sin efectividad

Barcelona.—Español, 0; Sevilla, 1. Alineaciones: Español: Joanet, Argüelles, Abel, Rivas, Sastre, Bartoli, Dominguez, Santos, Indio, Carranza y Camps. Sevilla: Manolin; Luque, Campanal, Valero, Ruiz Sosa, Achúcarro, Oliveros, Juan Manuel, Mateos, Diéguez y Antón. Arbitro: Zariquiegui.



CARRANZA

Partido competido y duro, en el que la eficaz defensiva de los andaluces se ha impuesto.

A los dos minutos de iniciado el juego, Valero entra fuerte a Dominguez, lo que motiva que éste venga a ser atendido. Poco después, en una falta sacada por Camps, hay un gran tiro a la puerta sevillana, lo que finalmente salva Manolin con una acertada intervención. Tres minutos más tarde Luque zancadillea a Carranza dentro del área pero el árbitro señala la falta fuera. A los veintiséis minutos, en una falsa entrega de Bartoli, Juanet tiene que salir. Lo hace mal, y Oliveros, tirando de espaldas, marca el único gol del partido. Los esfuerzos de Argüelles por evitar el tanto fueron inútiles.

El dominio españolista prosigue y Manolin se luce en buenos disparos de Carranza y Dominguez.

En el segundo tiempo el meta sevillista continúa siendo la figura del partido. A los veintisiete minutos se retira un rato Ruiz Sosa, circunstancia ésta que es aprovechada por el Español para acrecentar su dominio, dominio que no se traduce en nada práctico por su desacierto en los remates.

En dos minutos, el Barcelona dio la vuelta al partido

Sevilla.—Real Betis, 2; Barcelona, 3. Alineaciones: Betis: Corral; Grau, Kuzman, Areta, Bosch, Montaner, Luis, Pallarés, Yanko, Senekowitsch y Lasa. Barcelona: Sadurni; Rodri, Gensana, Gracia; Vergés, Garay, Pereda, Kocsis, Martínez, Vitorverde y Vicente. Arbitro: el señor Caballero, se- cupulosamente.

Comienza el encuentro con ataques del Betis, que muy pronto fuerza un córner contra el marco sevillano. En general, durante el primer cuarto de hora hubo más juego por parte del Barcelona, aunque bien contrarrestado por el equipo local mediante profundas penetraciones. A los treinta y un minutos de juego, Pallarés lanza un pase adelantado, y mientras el guardameta se descoloca, Yanko empalmó de cabeza el primer gol. A los cuarenta y dos avanzan Pallarés y Yanko, y ya cerca de la puerta, un servicio de éste es rematado por Pallarés a media altura, consiguiendo de esta manera el segundo tanto.

Reanudado el encuentro, el Barcelona consigue equilibrar el partido y hasta dominar con una intensidad relativa en algunas ocasiones, obteniendo a los veinticinco minutos el primer gol por mediación de Martínez a centro de Vicente. A los cuarenta y dos, Gracia saca un golpe franco cerca del área. Cózsis empalma y remata a las mallas de cabeza, marcando así el gol del empate. Y apenas hecho el saque de centro, Martínez, en fulgurante avance, obtiene de magnífico cabezazo, el gol de la victoria.

Los suplentes del Madrid, derrotados (2-1) por el Zaragoza

Marrullerías y poco juego de los madrileños

Zaragoza.—Real Zaragoza, 2; Real Madrid, 1. Alineaciones: Zaragoza: Yarza; Cortizo, Alustiza, Reja, Isasi, González; Miguel, Marcelino, Murillo, Seminario y Lapetra. Real Madrid: Araquistain; Isidro, Marquitos, Casado, A. Ruiz, Vidal; Felo, F. Ruiz, Pepillo, Gento II y Canario. Arbitro: el señor Saz, que estuvo bien.



ALUSTIZA

Lleno en «La Romareda» y partido de escaso juego y cuyo interés residió en lo incierto del marcador. El Madrid ha sido un equipo muy distinto, lleno de marrullerías y con poca calidad en su juego. Jugó a la defensiva, al colocar a Felo de tercer medio, para convertirse en la sombra de Seminario. Marquitos, en el centro de la defensa, fue el hombre cayo; Araquistain, lucido en varias intervenciones; Pepillo, el único peligroso de la delantera, estuvo nervioso a la hora del remate.

Miguel, lesionado, es retirado del campo. A los veinte minutos Marquitos comete una falta dentro del área. Lanza el penalty Seminario y es el primer gol del Zaragoza. Dos minutos después hay una renouación del Madrid y se comete una falta, que lanza Vidal; recoge Pepillo y, suavemente, introduce la pelota en el marco bajo las piernas de Yarza. Es el empate a un tanto. A los treinta minutos reaparece Miguel con un brazo vendado. Fantando dos minutos para el final, Murillo consigue el gol de la victoria.

Sin dificultades goleó (5-2) el Atlético de Madrid al Elche

Madrid.—Atlético de Madrid, 5; Elche, 2.

Buena entrada en el Estadio Metropolitano. Tarde fría. Dirige el encuentro el colegiado señor Castiella, y los equipos fueron: Elche: Lasheras; Chanchó, Ansoa, Quirant; Rodri, Valde- rras; Cardona, Peporro, Re, Romero y Pahuet. Atlético de Madrid: Madinabeytia; Rivilla, Callejo, Calleja; Amador, Chuzo; Jones, Adelar- do, Mendoza, Peiró y Col- lar. Destacados: Ansoa, Re, Cardona, Rivilla, Amador, Jones y Men- doza.



MENDOZA

El Atlético, superior siempre a su enemigo, se impuso desde el primer momento para, a los cuatro minutos de juego, marcar el primer gol de la tarde en una jugada en profundidad de Rivilla para disparo rechazado por la defensa y recogido por Mendoza para enviar a la red. El segundo gol del Atlético se produce a los diez minutos, en una falta sacada por Collar y rematada de cabe- za magníficamente por Jones. A los veinticinco, con mejor juego y dominio atlético, llega el tercer gol, obra de Collar.

En la continuación, a las diez minutos, Peiró marca el cuarto tanto después de un remate de Adelarido que despeja la defensa. El Elche reacciona y hace un bonito juego de ataque, pues Cardona, Re y Romero, con su dominio de balón, llevan perfectamente controlados los avances y ponen en aprieto a la defensa roji- blanca. A los veinticuatro minutos Peporro, a unos seis metros del área, lanza un cañonazo a la escuadra que vale el primer gol a su equipo. Seguidamente, en otro avance ilícito, Madinabeytia tie- ne que poner en córner un tiro de Romero.

La defensa atlética cede la pelota a Chuzo, que la adelanta al ataque; recoge Mendoza, que sirve a Peiró y éste lanza un zambombazo que se convierte en el quinto gol de la serie. A los treinta y cinco, Pahuet, de impresionante tiro de izquierda, desde cer- ca, marca el segundo gol del Elche.

EMPATE (0-0) Y MAL JUEGO EN EL MALLORCA-SANTANDER

Palma de Mallorca.—Mallorca, 0; Santander, 0. Alineaciones: Mallorca: Zamora; Guilla- món, Arqué, Doró; Curruale, López, Mir, Ruiz, Haro, Fortez- za y Oviedo. Santander: Berasaluze; Pa- yás, Santamaría, Ramos; Escó- lar, Crispí; Zúco, Odriozola, Sampederro, García y Yosu. Arbitro: Morillas, del colegio andaluz, con pocos errores.



GULLAMON

El Mallorca ha dominado insistentemente los dos tiempos, pero sin eficacia alguna, salvo en el primer cuarto de hora del encuen- tro, en el que ha trenzado jugadas incisivas y rápidas, poniendo en serio peligro la meta visitante. Luego se ha dedicado a hacer juego horizontal y embarrullado sin encontrar la manera de salvar la tosea, pero recia, defensiva montañesa.

En definitiva, se ha visto un mal encuentro, carente de juego, pero de gran emoción por la incertidumbre del marcador. Como nota curiosa hay que señalar un cabezazo del guarda- meta mallorquinista Zamora, en una salida fuera del área, que ha salvado a su puerta de una ocasión de gran peligro.

Fácil triunfo de los «leones» en Oviedo

Oviedo.—Oviedo, 0; Atlético de Bilbao, 1. Alineaciones: Oviedo: Boudón; Choni, Al- varez, Marigil; Iguarán, Paquito; Girón, José Luis, Sánchez Lage, Alcorta y José María. Atlético de Bilbao: Carmelo; Orde, Echevarría, Canito; Etu- rra, Iturriaga; Artech, Aguirre, Arieta, Latorre y Uribe. Arbitro: bien, el colegiado castellano señor Marrón.



MARIGIL

Toda la primera parte fue de meta superioridad bilbaína, dando el Oviedo una pobrísima impresión y notándose en sus líneas fallos garrafales que no fueron aprovechados por los visitantes, unas veces porque su propia codicia malogró muchas jugadas y otras, por la buena intervención del meta asturiano, el único, con Mari- gil, que se salvó del desastre. Después de varias ocasiones, en que la pelota estuvo a punto de introducirse en la meta local, llegó el único tanto del partido, conseguido a los doce minutos. Aguirre bombó una pelota sobre la puerta, el meta ovetense vació en salir a blocarla y un fallo garrafa de Choni puso el balón a los pies de Artech, quien con toda tranquilidad marcó el gol.

La Real Sociedad da un buen paso para su posible salvación

Pamplona.—Osasuna, 0; Real Sociedad, 1. Alineaciones: Osasuna: Guerrica; Miche, Egaña, Roca; Zoco, Carlos; Se- rena, Hormaechea, Sabino, Fuste y Ribada. Real Sociedad: Goicoechea; Maiztegui, Echarri, Elizondo; Antigarraga, Juanin; Herrera, Villa, Rivera, Mendiluce y Ca- cho. Discreto arbitraje del vizcaí- no Gómez Arribas.



CACHO

El único gol del encuentro lo marcó Villa a los once minutos de la segunda parte de tiro fuerte y colocado que no pudo alcanzar Guerrica.

Ha sido un encuentro en el que Real Sociedad ha puesto más interés y entusiasmo que el Osasuna, ganando merecidamente el partido, si bien es cierto que el Osasuna tuvo también claras ocasio- nes de marcar que no fructificaron incomprensiblemente. El Osasuna ha jugado un encuentro sin situarse en el campo, des- orientado y saliendo mal cuantas tentativas de conseguir gol ha realizado. Sólo Guerrica ha tenido una gran actuación, siendo el mejor de su equipo.

Al final del encuentro hubo abundantes aplausos para los ven- cedores y pitos para los vencidos.

CATORCE ACIERTOS

Table with 2 columns: Club and Goals Scored. Includes Zaragoza-R. Madrid, At. Madrid-Elche, Betis-Barcelona, Español-Sevilla, Oviedo-At. Bilbao, Mallorca-Santander, Osasuna-Real Sociedad, Coruña-Valladolid, San Fernando-Granada, Jaén-Cádiz, Ceuta-Córdoba, Cartagena-R. Huelva, Villarrobledo-Albacete, Orense-At. Baleares.

Así van los equipos

PRIMERA DIVISION

Table with 5 columns: Club, J, G, E, P, F, C, P. Includes Real Zaragoza, Atlético de Madrid, Betis Balompie, Español, Real Oviedo, Atlético de Bilbao, Mallorca, Real Santander, Osasuna, Real Sociedad, Valencia, Tenerife.

Table with 5 columns: Club, J, G, E, P, F, C, P. Includes Real Madrid, Atlético de Madrid, Zaragoza, Barcelona, Valencia, Sevilla, Atlético de Bilbao, Elche, Osasuna, Betis, Mallorca, Oviedo, Santander, Español, Real Sociedad, Tenerife.



SEGUNDA DIVISION

GRUPO PRIMERO

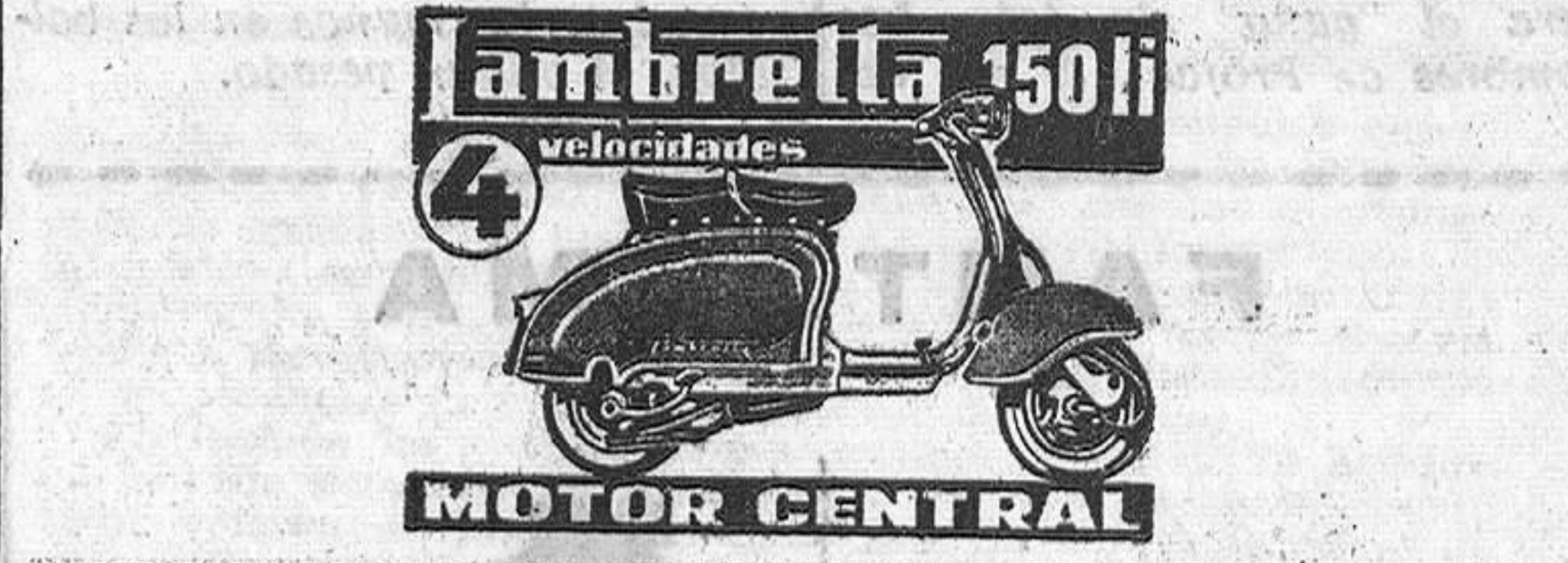
Table with 5 columns: Club, J, G, E, P, F, C, P. Includes Coruña, Real Valladolid, Plus Ultra, Basconia, Pontevedra, Deportivo Alaves, Celta, Sabadell, Orense, Atlético Baleares, Indauchu, Leonesa, San Sebastian, Burgos, Salamanca, Real Gijón.

Table with 5 columns: Club, J, G, E, P, F, C, P. Includes Coruña, Real Valladolid, San Sebastian, Orense, Alaves, Celta, Pontevedra, Plus Ultra, Sabadell, Salamanca, Gijón, Indauchu, Burgos, Atlético Baleares, Leonesa, Basconia.

GRUPO SEGUNDO

Table with 5 columns: Club, J, G, E, P, F, C, P. Includes Mestalla, Real Murcia, Hercules, Malaga, San Fernando, Granada, Real Jaen, Cadiz, Atlético Ceuta, Cordoba, Cartagena, Recreativo de Huelva, Villarrobledo, Albacete, Las Palmas, Levante.

Table with 5 columns: Club, J, G, E, P, F, C, P. Includes Córdoba, Malaga, Murcia, Levante, Granada, Las Palmas, Hercules, Huelva, Jaen, Mestalla, Albacete, Cartagena, Cadiz, Atlético Ceuta, San Fernando, Villarrobledo.



TERCERA DIVISION

GRUPO DECIMOTERCERO

Table with 5 columns: Club, J, G, E, P, F, C, P. Includes Arandina, Palencia, Europa Delicias, Bejar, Ponferradina, Zamora, Plasencia, Astorga, Cacereno, Juventud, Cacereno, Jupiter, Hullera, Ciudad Rodrigo, San Pedro, Salmantino, Penaranda, Zamora, Astorga, Zamora, Penaranda, Ciudad Rodrigo, Jupiter.

Table with 5 columns: Club, J, G, E, P, F, C, P. Includes Palencia, Cacereno, Europa, Bejar, Ponferradina, Hullera, Salmantino, Juventud, Plasencia, San Pedro, Arandina, Astorga, Zamora, Penaranda, Ciudad Rodrigo, Jupiter.

Advertisement for Flan TAMATINA. Includes text 'Delicioso!!', 'Flan TAMATINA El Postre de cada día!', 'EL FLAN MAS ALIMENTICIO!', 'EL POSTRE FAMILIAR!', 'Industrias RIERA-MARSA S.A.', and an image of a flan.

La vida: actualidad y reportaje

UN ESPAÑOL EN EL INVIERNO ARTICO (III)

En trineo con los lapones, a través de la estepa helada

El musgo, extraído bajo la espesa capa de nieve, sirve para alimentar al reno y proteger los pies contra el frío. Una buena botella de ginebra abre a la amistad las más difíciles puertas. Para protegerse de la reverberación, los lapones se pintan con carbón los párpados.

Kuttura (Laponia). — (Del enviado especial de PYRESA.) Desde Kaunispaal al nacimiento del río Lemmenjoki sólo hay un medio de transporte durante el invierno: el trineo. En las estaciones estivales este viaje ha de realizarse a pie y utilizando una carreta propulsada por un "fuera bordo", que efectúa los contados servicios de correos. Con un día precioso, en el que el cielo parecía estar cubierto de luces rojas que semejaban los amaneceres en las planicies castellanas, y marcando los relojes las doce de mediodía, nos dispusimos a efectuar un viaje de sesenta y dos kilómetros en trineo, que nos adentraría en las estepas heladas a una velocidad de ocho kilómetros por hora. En este país hay lapones para...



EL REKI.—El trineo unipersonal, arrastrado por un poderoso reno macho, es el único medio de comunicación utilizable en las desiertas estepas heladas del largo invierno ártico. (Foto PYRESA.)

todo, incluso en los servicios de correos y transportes. El lapón nunca dejará de usar su gorro "de los cuatro vientos", pero el contacto con la civilización le hace sustituir pronto el uso de sus pantuflas de piel de reno por cómodos pantalones de pana y chaquetas aguataadas. Sin embargo, el lapón que cambia así su indumentaria y un poco de sus costumbres no podrá volver con gran facilidad a vivir entre los suyos; se le considerará ya para siempre como enemigo y desertor. En trineo, a través de la estepa helada. Para efectuar mi primer viaje en trineo tuvieron conmigo la deferencia de destinarme un "reki" o trineo grande, mientras que los otros ocho lapones que nos acompañaban se acomodaron en otros más pequeños, que se conocen con el nombre de "pulkka", y en los que a duras penas entra el cuerpo humano. En cabeza partió una reata de perros que, en compañía del trineo guía, tirado por un viejo reno macho coconcedor del camino, hace que todos los demás renos le sigan. Cuando salimos para las tierras del Lemmenjoki, el termómetro marcaba 36º bajo cero. Para combatir el frío me cubría con pieles ásperas y olor a algas marinas. El reno de cabeza, engalanado según las antiguas costumbres y supersticiones, avanzaba a buen paso sobre la dura capa de hielo de más de medio metro de espesor, e incluso en ocasiones de hasta dos metros o más. Los cercos de madera que el reno guía lleva prendidos en su lomo llevan la estepa con sonar de castañuelas. Durante el viaje, el lapón no habla apenas y sus pensamientos de seguro van destinados al dios del mal, al que, pese a sus creencias evangélicas, sigue teniendo temor y respeto. El lapón absorbe una y otra vez el humo azuliente de su tesca pipa, y otea la lejantía con su aguda mirada, aunque, en realidad, no necesita conducir el reno, el cual va unido a la "pulkka" por un solo aparejo que le pasa entre las patas traseras.

Carbón en los párpados, en lugar de gafas oscuras. La soledad y el silencio ayudan a poder gozar de este magnífico paisaje de nieve, que se cubre de colores rojizos y violáceos hasta que llegue la noche, tan temida por los lapones. Este temor les hace viajar siempre en grupos durante el invierno, contrariamente al hábito de nomadeo solitario que practican en la estación invernal. El lapón no posee gafas de sol ni cristales polarizados para protegerse de los peligrosos reflejos de la nieve. Para combatir este riesgo se pinta los párpados con carbón. Es un sistema muy primitivo, pero eficaz, de prevención. Musgo contra las congelaciones. También el lapón sabe vencer con facilidad el frío que durante estos largos viajes en que el cuer...

po humano se ve privado de movimiento por las reducidas dimensiones de su "pulkka", llegaría a entumecer y congelar sus miembros. En todos sus viajes, sean cortos o largos, va bien provisto de una especie de musgo que sirve de alimento para los renos y constituye un insustituible elemento térmico para él. Este musgo es fácil de encontrar en las estepas de Laponia. Sólo hace falta levantar la nieve que cubre la tierra y el "jakala", que alimenta al reno y proporciona calor al hombre, apreciará más seco de lo que es posible suponer. Los lapones duermen sobre el musgo, que así termina de secarse, y luego lo introducen en sus pantuflas y puntiagudas botas para que les preserve del frío. Muchos extranjeros, por no hacer caso de la costumbre lapona de cambiar su "jakala" cada dos o tres horas, se han visto atenuados por la congelación, que los lapones alivian rozando la parte congelada con tiras a chas de piel de reno, hasta producir por el frotamiento insistente la reactivación de la circulación de la sangre. Si la congelación ha llegado a estado avanzado, el lapón se limitará a mover la cabeza e invocar al dios del mal, rey de los fríos y de las tempestades. Con el "jakala" el lapón también fabrica mechas para sus lámparas de aceite de reno, que dan una iluminación de unos treinta centímetros y proporcionan luz y calor a sus hogares.

La ginebra abre muchas puertas. A las 14.35 horas, ya entrada la noche ártica, hicimos el primer alto en la pequeña villa lapona de Kuttura, donde sólo vive un hombre blanco o "fenni", como ellos llaman al auténtico finlandés que habita en sus dominios. Kuppala, que se dedica al comercio de trueque entre los lapones, nos invitó a una taza de humeante café, mientras le pasábamos nuestra botella de auténtica ginebra inglesa, que sirve de infalible llave para abrir los caminos de la amistad en las gentes de estas tierras heladas. El alcohol es una bebida codiciada y carísima. Para comprarlo es necesario desplazarse hasta Rovaniemi o Kemiljarvi, donde se encuentran las dos únicas expendedorías de "alkooliikka", monopolio finlandés. Un bien nombrado "kippis" en las tierras del Norte vale más que una verdadera demostración de amistad por profunda que ésta sea. Mediante el alcohol...

CRUCIGRAMA HORIZONTALES 1: Medida antigua de longitud. 2: Pueblo de Guipúzcoa. 3: Turbará. 4: Al revés, conjunto de flores. Cuenta. 5: Al revés, por casualidad. Perteneciente a los huesos. 6: Al revés, marcharé. Al revés, hermana. 7: Curas. Verano. 8: Corta. Al revés, ciudad asiática. 9: Al revés, perfeccionan. 10: Sucesos. 11: Al revés, apócope. VERTICALES 1: Plural, nombre de letra. 2: Al revés, parte posterior del pie. 3: JERO GLIFICO CUANDO SE VEN? ... CÍTRICO-A ... SOLUCIÓN AL ÚLTIMO CRUCIGRAMA Horizontales. — 1: Los. Tul. 2: Puso. Oniv. 3: Degeneraran. 4: Ira. Uso. Onu. 5: Vara. Anom. 6: Lo. Es. 7: Dice. Omar. 8: Ita. Oje. Uro. 9: Recuperaran. 10: Mora. Ato. 11: Sos. Pos. Verticales. — 1: Dividir. 2: Para. Item. 3: Lugar. Cacos. 4: Ose. Ale. Uro. 5: Sonu. Opas. 6: Esa. Ele. 7: Toro. Erap. 8: Una. Aso. Ato. 9: Lirón. Muros. 10: Vano. Arar. 11: Números.

PULSO DE LOS DIAS

HOY, MARTES Y 13

Por JOSE PEREZ DEL BOSQUE

Cada día estoy más convencido de que la fauna de los fetichistas es innumera y constituye una rica colección. Personalmente he conocido casos extraordinarios en raros ejemplares de cualidades inapreciables, pero como éste, ninguno. Le he conocido, en la feruilla de la «barra», el socorrido lugar que nos brinda entretenimiento a los que apuramos la colilla del caer de la tarde por falta de otra ocupación que no hallamos. Allí he conocido al personaje de marras, persona de buen talento y buen talante; es joven y simpático, socarrón y dominador de la gramática parda, a pesar de sus pocos años. A él que no le vengam con complicaciones; a cada momento se encoge de hombros y sonríe desdenosamente ante cualquier grave contrariedad de la vida. Pero, sin embargo, se tambalea como un junco al oír el nombre del reptil sin pies, de cuerpo largo y piel escamosa, que de tiempo en tiempo suele mudar. Confieso que en mi ya larga vida jamás he tratado a un hombre tan epistólico y extraño. Su manía se basa en eso: la superstición. Sin ella sería un amigo extraordinario, pero sus pueriles preocupaciones le conducen casi siempre a morder la manzana de la discordia. Por lo visto no quiere convencerse de que el único medio de salir ganando en una discusión es evitarla. Hoy nos decía: —Reconozco que la mayoría de la Humanidad atribuye al número 13 una influencia fatal e inexcusable. Entre ellos, yo. Ahora bien, tanto como lo anterior, también me consta que tampoco faltan quienes lo estiman como signo de ventura y de bienandanzas... —Yo—sigue hablando el supersticioso—, sin que ello sea presumir, me jactó de conocer perfectamente la vida y las cosas de la vida: de no confundir las churras con las merinas; de llevar al pan, pan, y al vino, vino... Es decir, creo que estoy en el secreto y por ello distingo y aprecio los inconvenientes de ciertas alegrías y las ventajas de ciertos dolores. En resumen: debo advertir a ustedes que nunca he tenido maestros, mas no por falta de tan necesaria ayuda presumo de autodidacta, porque salta a la vista que a nadie puede llamarse así, como suele hacerse muchas veces, al que no tiene otros maestros que los libros... —¿Y qué le han enseñado los libros con respecto a la superstición?— le preguntó el más avisado de la «peña». —Mucho, muchísimo. La cosa no ha sido fácil ni de pocos años. Mas he aquí cómo rodeado de galgos en pleno cazadero he cobrado la pieza deseada. Pieza que, por su considerable tamaño, no me cabe en el zurrón. Se trata, pues, de la historia o leyenda del fastidio número 13, constante preocupación de mis anhelos... —¿A ver? ¿A ver? ¿Desembuche!... —exclamamos a coro, extrañadísimo. —Venga de ahí, comience cuanto antes, que me irrita... —agregó con sorna, otro contertulio que acababa de llegar. —Dios nos coja confesados! —me dijo por lo bajo quien bien lo conocía. Y sin pensar ninguno en la retahíla que traía preparada iba a ser tan pródigo en detalles como

Seis niños salvados del fuego por una banda de gángsters neoyorkina

«Que nadie nos felicite; hemos cumplido como buenos norteamericanos que somos»

«Come on, Kids! ¡Vámanos, chicos!» Este grito de guerra, que resuena frecuentemente en las calles de Brooklyn (barrio popular de Nueva York), transformado de pronto a siete gángsters auténticos en píadosos samaritanos. Pertenecían a la banda de Gallo. Después de haber tenido días pasados en las calles una de sus jornadas neoyorkinas de ajuste de cuentas, el "gang" Gallo ha vuelto a la cumbre de la actualidad. Hoy por hoy, son héroes en la consideración de las gentes. Han salvado a seis niños de un hogar en llamas con menosprecio de las propias vidas. El "gang" Gallo es conocido en Brooklyn por su dureza, sin piedad, no perdonan. Su predilecta actividad: exigir "tributos". En diciembre, la Policía sorprendió en flagrante delito a su jefe, Joseph Gallo, conocido por "Crazy Joey" (Joey el loco). Guerra despiadada despus para el "gang" sin jefe. Los hombres de Profact, el rey del

FANTASMA ... Y a mí que me gusta más asustar a los gordos. LAS NOTICIAS DEL MUNDO EN LAS MAS BELLAS FOTOGRAFIAS Lea usted "ARRIBA"